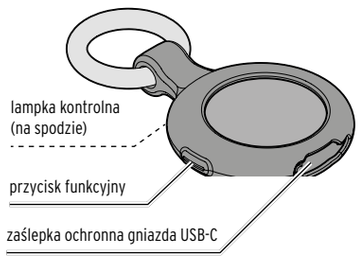
Inteligentny lokalizator

(pl) **Instrukcja użytkowania**

Drodzy Klienci!

Państwa nowy, oparty na technologii *Bluetooth*®, inteligentny lokalizator dla urządzeń Apple® skutecznie pomaga w szybkim i łatwym odnajdywaniu zagubionych przedmiotów. Inteligentny lokalizator wykorzystuje dużą platformę lokalizacyjną „Lokalizator" firmy Apple® oraz „Znajdź moje urządzenie" firmy Google, umożliwiającą użytkownikom wygodne lokalizowanie swoich rzeczy za pomocą smartfona lub tabletu.

WAŻNE: Inteligentny lokalizator może być w danej chwili aktywnie połączony tylko z jedną z dwóch platform lokalizacyjnych, jednoczesne korzystanie z obu systemów nie jest możliwe!



Dla bezpieczeństwa użytkownika

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Przeznaczenie

Inteligentny lokalizator działa z urządzeniami Apple® poprzez aplikację mobilną „Lokalizator" lub z urządzeniami z systemem Android poprzez aplikację mobilną „Znajdź moje urządzenie".

Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego – nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Produkt może być sprzedawany i użytkowany w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry.

Niebezpieczeństwo – zagrożenie dla dzieci

- Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz i przy zamkniętej zaślepce ochronnej gniazda ładowania USB-C odpowiada stopniowi ochrony IP64. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony przed bryzgami wody, np. przed deszczem. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem i wodą płynącą. W żadnym razie nie wolno używać produktu pod wodą. Doprowadziłoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno używać produktu, jeżeli wykazuje on widoczne uszkodzenia lub jeżeli spadł z wysokości.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno na siłę otwierać obudowy produktu. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać wyłącznie zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

Niebezpieczeństwo wybuchu/pożaru/oparzenia

W lokalizator wbudowany jest akumulator litowo-jonowy.
Uwaga! Akumulatory litowe mogą się zapalić, wybuchnąć, może z nich wyciec elektrolit lub uwolnić się gaz ...

... jeśli – podczas użytkowania, przechowywania lub transportu – są narażone na działanie silnego ciepła, ognia itp. lub też ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza. Produktu należy używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

... jeśli zostaną rozebrane na części,rozdrobnione, wrzucone do ognia lub gorącego pieca/piekarnika albo zwarte. W pobliżu produktu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozmontowywać. Uszkodzone akumulatory nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie wolno doprowadzić do głębokiego rozładowania akumulatorów.
- Wbudowanego w lokalizator akumulatora nie wolno samodzielnie wymieniać ani wymontowywać. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Jeśli naprawa produktu jest niemożliwa, należy go zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Podczas ładowania wbudowanego w lokalizator akumulatora należy przestrzegać następujących zasad:
  - Nie wolno ładować akumulatora na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach wilgotnych. Akumulator należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach.
  - Do ładowania należy używać wyłącznie dołączonego w komplecie kabla USB-C do ładowania oraz odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (nie wchodzi w zakres dostawy), którego parametry są zgodne z danymi technicznymi produktu.
  - Nie wolno stosować nieprawnych/uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB ani próbować ich naprawiać.
  - Nie wolno przykrywać lokalizatora podczas jego ładowania.
  - Lokalizator należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi stosowanego zasilacza sieciowego. Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Kabel do ładowania USB-C należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
  - Zasilacz sieciowy należy wyciągnąć z gniazdka elektrycznego, jeżeli podczas ładowania wystąpią usterki, gdy akumulator produktu jest w pełni naładowany, w razie burzy oraz przed przystąpieniem do czyszczenia produktu.
  - Po zakończeniu ładowania należy starannie zamknąć gniazdo ładowania zaślepką ochronną, aby uniemożliwić przeniknięcie wody do wnętrza produktu.

Szkody materialne

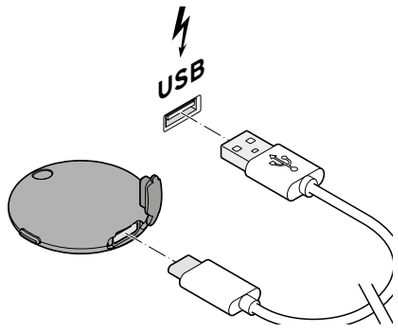
- Produktu ani kabla USB-C do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach. Nie ładować urządzenia na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.
- Nie wolno dopuścić do upadku produktu z wysokości ani narażać go na silne wstrząsy.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Nie wolno też wkładać żadnych przedmiotów w otwory w obudowie.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać silnych środków chemicznych ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
- Produkt należy chronić przed ...
  ... wysokimi temperaturami, powstającymi np. na skutek bezpośredniego nasłonecznienia, bliskości grzejników lub we wnętrzu samochodu.
  ... pyłem/kurzem, piaskiem oraz wilgocią.

Ładowanie akumulatora

Aby chronić wbudowany akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

Akumulator należy ładować z sieci elektrycznej przy użyciu kabla USB-C do ładowania oraz odpowiedniego zasilacza sieciowego (nie wchodzi w zakres dostawy).

1. Upewnić się, że lokalizator jest wyłączony (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator – obsługa").

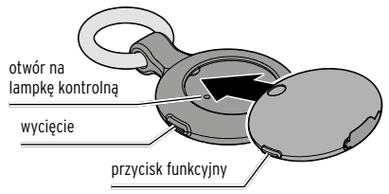


2. Otworzyć zaślepkę ochronną gniazda ładowania USB-C.
3. Za pomocą kabla USB-C połączyć lokalizator z zasilaczem sieciowym USB.
4. Włożyć zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.

Lampka kontrolna świeci na czerwono.

Gdy akumulator jest całkowicie rozładowany, normalny proces ładowania trwa ok. 2 godziny. Gdy tylko akumulator zostanie naładowany, lampka kontrolna gaśnie.

5. Następnie odłączyć kabel do ładowania od lokalizatora i ponownie zamknąć gniazdo ładowania przewidzianą do tego zaślepką ochronną.
6. Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.



7. Wsunąć lokalizator w etui breloka do kluczy. Zwrócić przy tym uwagę na właściwą orientację: Przycisk funkcyjny musi być umieszczony w przewidzianym na niego wycięciu, a lampka kontrolna musi być widoczna przez otwór w etui.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- Czas działania akumulatora w trybie czuwania (standby) wynosi do 3 miesięcy. Czas działania akumulatora może się różnić w zależności od warunków otoczenia oraz tego, jak często użytkownik naciska przycisk funkcyjny.
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator co 2-3 miesiące.
- Lokalizator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy przy temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania akumulatora.

Inteligentny lokalizator – obsługa

Włączanie

▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk funkcyjny **przez ok. 3 sekundy**. Rozbrzmiewa rosnąca sekwencja dźwięków.

Jeżeli w przeciągu 10 minut od włączenia lokalizator nie jest w stanie nawiązać połączenia z jakimś urządzeniem mobilnym, automatycznie się wyłącza, aby oszczędzać energię.

Wyłączanie

▷ Nacisnąć **5x krótko w jednym ciągu** przycisk funkcyjny. Rozbrzmiewa opadająca sekwencja dźwięków.

Kontrola statusu połączenia

▷ Nacisnąć **2x krótko w jednym ciągu** przycisk funkcyjny.

- Rozbrzmiewa jeden sygnał akustyczny, a lampka kontrolna miga – lokalizator jest połączony z urządzeniem mobilnym i aktywny (połączenie lokalizatora z urządzeniem mobilnym i aplikacją jest realizowane w czasie rzeczywistym, a lokalizacja jest na bieżąco aktualizowana).
- Rozbrzmiewa melodyjka, a lampka kontrolna miga – lokalizator jest połączony z urządzeniem mobilnym, ale nieaktywny (lokalizator jest połączony z urządzeniem mobilnym i aplikacją „Lokalizator", ale znajduje się w trybie czuwania (standby).
- Rozbrzmiewa melodyjka, ale lampka kontrolna NIE miga – lokalizator nie jest połączony z żadnym urządzeniem mobilnym.

Resetowanie lokalizatora (Reset)

▷ Nacisnąć **4x krótko w jednym ciągu przycisk funkcyjny** (rozbrzmiewa melodyjka), **a następnie wcisnąć tenże przycisk 5. raz i przytrzymać go w pozycji wciśniętej przez ok. 5 sekund do momentu**, aż rozlegnie się krótka sekwencja dźwięków. Lokalizator jest zresetowany i znów gotowy do użycia.

Kontrola poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora inteligentnego lokalizatora można sprawdzić w aplikacji mobilnej, z którą jest on połączony.

Poziom naładowania nie jest aktualizowany w czasie rzeczywistym.

Łączenie inteligentnego lokalizatora z systemem Android™ za pomocą aplikacji „Znajdź moje urządzenie" firmy Google

Inteligentny lokalizator jest kompatybilny z aplikacją „Znajdź moje urządzenie" na urządzeniu z systemem Android. Gdy tylko lokalizator zostanie połączony za pośrednictwem aplikacji „Znajdź moje urządzenie", będzie można go namierzyć.

Sieć „Znajdź moje urządzenie" wymaga urządzenia mobilnego z systemem Android 12 lub nowszym. Dla zapewnienia optymalnej wydajności i bezpieczeństwa zaleca się regularne aktualizowanie oprogramowania urządzenia oraz samej aplikacji. Dostępne aktualizacje można znaleźć bezpośrednio w sklepie Google Play.

- Inteligentny lokalizator może być połączony w danym momencie tylko z jednym urządzeniem. Aby połączyć go z „nowym" urządzeniem, należy najpierw usunąć go z aplikacji na „starym" urządzeniu i zresetować lokalizator (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator - obsługa", sekcja „Resetowanie lokalizatora (Reset)").
- Należy pamiętać, że pozycje menu i terminy w aplikacji mogą ulec zmianie wraz z aktualizacjami oprogramowania. Jednak ich podstawowa funkcja lub znaczenie pozostają niezmienne.

1. Aktywować funkcję ***Bluetooth***® na urządzeniu mobilnym (np. smartfonie) i upewnić się, że istnieje stabilne połączenie z siecią.
2. Wyszukać aplikację „Znajdź moje urządzenie" w sklepie Google Play lub zeskanować obok znajdujący się kod QR i zainstalować aplikację na urządzeniu mobilnym.
3. Włączyć lokalizator.
4. Uruchomić aplikację i przed nawiązaniem połączenia upewnić się, że zalogowano się pomyślnie na konto Google.
5. Poczekać, aż lokalizator Tchibo pojawi się w aplikacji.

- Inteligentny lokalizator musi znajdować się w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia.
- Zwrócić uwagę, aby w trybie parowania znajdował się w danej chwili tylko jeden inteligentny lokalizator.
- Jeśli inteligentny lokalizator nie pojawi się w aplikacji nawet po kilku próbach połączenia, zresetować go i spróbować ponownie (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator - obsługa", sekcja „Resetowanie lokalizatora (Reset)").

6. Potwierdzić chęć połączenia lokalizatora z kontem Google. Nacisnąć polecenie „**Połącz**".
7. Potwierdzić oświadczenie o odpowiedzialności użytkownika. Nacisnąć „**Dalej**".

Inteligentny lokalizator jest teraz gotowy do użycia.

Wyszukiwanie lokalizatora w bezpośrednim sąsiedztwie (w zasięgu słuchu)

1. Otworzyć aplikację „Znajdź moje urządzenie".
2. Znaleźć lokalizator na liście i nacisnąć polecenie „**Odtwórz dźwięk**". Lokalizator zacznie emitować ciągłą melodię.
3. Nacisnąć polecenie „**Zatrzymaj dźwięk**", aby wyłączyć sygnały akustyczne.

Funkcja ta pozwala na akustyczne zlokalizowanie lokalizatora. Odtwarzanie dźwięku działa tylko wtedy, gdy inteligentny lokalizator znajduje się w zasięgu urządzenia (do 20 metrów na otwartym terenie).

Udostępnianie lokalizacji lokalizatora

Można umożliwić zaufanej osobie współlokalizowanie inteligentnego lokalizatora.

1. Otworzyć aplikację „Znajdź moje urządzenie".
2. Znaleźć lokalizator na liście i nacisnąć polecenie „**Udostępnij urządzenie**".
3. Przeczytać wskazówki wyświetlane w aplikacji, a następnie nacisnąć „**Dalej**".
4. Teraz można wybrać żądaną osobę i wysłać link do udostępnienia lokalizatora za pośrednictwem poczty e-mail lub innych usług.

Otrzymywanie powiadomienia po odnalezieniu zgubionego lokalizatora

1. Otworzyć aplikację „Znajdź moje urządzenie".
2. Znaleźć lokalizator na liście i nacisnąć polecenie „**Oznacz jako zgubione**".
3. Nacisnąć „**Dalej**".
4. Wprowadzić kontaktowy numer telefonu, wiadomość oraz adres e-mail i nacisnąć polecenie „**Oznacz jako zgubione**".

Powiadomienie zostanie wysłane, gdy tylko lokalizator zostanie odnaleziony.

Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy nie ma aktywnego połączenia ***Bluetooth***® ze sparowanym urządzeniem z systemem Android – czyli gdy inteligentny lokalizator nie znajduje się w jego pobliżu.

Usuwanie inteligentnego lokalizatora z aplikacji „Znajdź moje urządzenie"

1. Otworzyć aplikację „Znajdź moje urządzenie".
2. Znaleźć lokalizator na liście i nacisnąć ikonę koła zębatego, aby wyświetlić dodatkowe opcje.
3. Dotknąć „**Usuń z usługi Znajdź moje urządzenie**".
4. Przeczytać wskazówki wyświetlane w aplikacji i 2x nacisnąć „**Usuń**".

Po usunięciu rozlegnie się krótka melodia, a inteligentny lokalizator przejdzie w tryb czuwania.

- Aby połączyć inteligentny lokalizator z innym urządzeniem mobilnym lub inną siecią udostępniania lokalizacji, należy go zresetować (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator - obsługa", sekcja „Resetowanie lokalizatora (Reset)").
- Jeśli lokalizator został usunięty z urządzenia mobilnego i ma zostać ponownie sparowany, należy go najpierw zresetować (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator - obsługa", sekcja „Resetowanie lokalizatora (Reset)"). Następnie na urządzeniu mobilnym pojawi się wyskakujące okienko połączenia, za pomocą którego można ponownie sparować lokalizator.
  Rada: Jeśli połączenie nie powiedzie się, ponownie nacisnąć polecenie „**Połącz**". Alternatywnie można zresetować lokalizator i ponownie uruchomić urządzenie mobilne. Upewnić się, że funkcja ***Bluetooth***® jest włączona i istnieje stabilne połączenie z siecią.
  Uwaga: Jeśli po ponownym uruchomieniu urządzenia mobilnego wyskakujące okienko połączenia zostało kilkukrotnie zamknięte poprzez naciśnięcie polecenia „Zamknij" lub „Ignoruj", nie zostanie ono wyświetlone ponownie. W takim przypadku należy ponownie uruchomić urządzenie mobilne i upewnić się, że funkcja ***Bluetooth***® jest włączona, a połączenie z siecią jest stabilne – okienko połączenia pojawi się wówczas automatycznie.

Namierzanie nieznanego lokalizatora

W przypadku otrzymania na urządzeniu mobilnym powiadomienia o znajdującym się w pobliżu nieznanym lokalizatorze Tchibo można nacisnąć to powiadomienia, aby odtworzyć dźwięk i zlokalizować urządzenie. Po odnalezieniu lokalizatora Tchibo należy nacisnąć **krótko** przycisk funkcyjny **5 razy z rzędu**, aby wyłączyć lokalizator.

Po wyłączeniu lokalizator Tchibo zostanie usunięty z sieci „Znajdź moje urządzenie", dzięki czemu jego właściciel nie będzie już otrzymywać aktualizacji lokalizacji dla tego urządzenia. Ponadto użytkownik nie będzie już otrzymywać powiadomień dotyczących tego lokalizatora Tchibo.

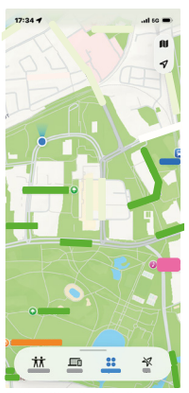
Łączenie inteligentnego lokalizatora z systemem Apple® z aplikacją „Lokalizator"

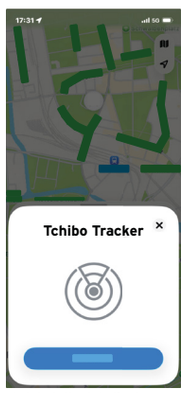
Inteligentny lokalizator jest kompatybilny z aplikacją „Lokalizator", zainstalowaną na telefonie iPhone, tablecie iPad, smartwatchu Apple Watch lub laptopie Mac. Gdy tylko lokalizator zostanie połączony z urządzeniem mobilnym poprzez aplikację „Lokalizator", możliwe jest śledzenie pozycji lokalizatora.

Dla zapewnienia optymalnej wydajności i bezpieczeństwa zalecamy, aby regularnie aktualizować zarówno oprogramowanie urządzenia mobilnego, jak i samą aplikację. Dostępne aktualizacje można znaleźć bezpośrednio w sklepie Apple® App Store.

- Inteligentny lokalizator może być połączony tylko z jednym urządzeniem mobilnym na raz. Jeśli lokalizator ma zostać połączony z „nowym" urządzeniem mobilnym, należy go wcześniej usunąć z aplikacji „starego" urządzenia mobilnego i zresetować (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator - obsługa", sekcja „Resetowanie lokalizatora (Reset)").
- Należy pamiętać o tym, że wraz z kolejnymi aktualizacjami oprogramowania mogą się zmienić pozycje menu oraz nazwy obiektów w aplikacji mobilnej. Podstawowe funkcje lub znaczenia pozostają jednak niezmienione.

1. Aktywować funkcję ***Bluetooth***®-na swoim urządzeniu mobilnym (np. smartfonie) i upewnić się, że zapewnione jest stabilne połączenie sieciowe.
2. Aplikacja lokalizacyjna jest domyślnie preinstalowana na urządzeniach mobilnych Apple®. Jeśli tak nie jest, wyszukać w sklepie App Store aplikację „Lokalizator" lub zeskanować zamieszczony obok kod QR i zainstalować aplikację na swoim urządzeniu mobilnym.
3. Włączyć lokalizator.
4. Uruchomić aplikację.





5. W aplikacji „Lokalizator" wybrać kolejno „**Obiekty**" --> „**Dodaj obiekt**" --> „**Inny obsługiwany obiekt**" lub „**Inny obiekt**".
6. Gdy tylko lokalizator (Tchibo Tracker) zostanie odnaleziony, stuknąć polecenie „**Połącz**".
7. Wprowadzić pasującą nazwę i wybrać odpowiednią emotikonę dla lokalizatora. Wybrana emotikona będzie później wyświetlana w aplikacji „Mapy".
8. Stuknąć przycisk „**Kontynuuj**".
9. Teraz należy potwierdzić połączenie lokalizatora ze swoim identyfikatorem Apple® ID. Stuknąć przycisk „**Akceptuj**".
10. Wyświetlana jest mapa z wybraną emotikoną. Zapoznać się z informacjami wyświetlanymi w aplikacji, a następnie stuknąć przycisk „**Zakończ**".

Inteligentny lokalizator jest teraz gotowy do użycia.

Szukanie lokalizatora w bliskiej odległości (w zasięgu słuchu)

1. Otworzyć aplikację „Lokalizator".
2. Wyszukać lokalizator na liście, a następnie stuknąć polecenie „**Odtwórz dźwięk**". W odpowiedzi lokalizator emituje ciągłą melodię.
3. Stuknąć polecenie „**Stop**", aby natychmiast wyłączyć rozbrzmiewające sygnały akustyczne.

Funkcja ta pozwala na akustyczne ustalenie pozycji lokalizatora.

Odtwarzanie dźwięku działa tylko wtedy, gdy inteligentny lokalizator znajduje się w zasięgu urządzenia mobilnego użytkownika (do 20 metrów w otwartym terenie).

Otrzymywanie powiadomienia po odnalezieniu zagubionego lokalizatora

1. Otworzyć aplikację „Lokalizator".
2. W menu „**Obiekty**" wybrać lokalizator.
3. Następnie w sekcji „**Zagubiony obiekt**" stuknąć polecenie „**Pokaż dane kontaktowe**" i postępować zgodnie z instrukcjami w celu wprowadzenia swoich danych kontaktowych.

Gdy tylko lokalizator zostanie odnaleziony, użytkownik otrzyma stosowne powiadomienie.

Po otrzymaniu powiadomienia o tym, że lokalizator został odnaleziony, należy ponownie dezaktywować funkcję „**Zagubiony obiekt**". Lokalizator jest wówczas znów połączony.

Otrzymywanie powiadomienia, gdy użytkownik znajduje się poza zasięgiem lokalizatora

1. Otworzyć aplikację „Lokalizator".
2. W menu „**Obiekty**" wybrać lokalizator.
3. W sekcji „**Powiadomienia**" pojawi się polecenie „**Powiadamiaj w przypadku pozostawienia**". W razie potrzeby włączyć tę funkcję.

Gdy teraz użytkownik znajdzie się poza zasięgiem lokalizatora, otrzyma stosowne powiadomienie od urządzenia mobilnego Apple®.

Usuwanie inteligentnego lokalizatora z aplikacji „Lokalizator"

1. Otworzyć aplikację „Lokalizator".
2. Wybrać lokalizator.
3. W sekcji „**Ustawienia**" stuknąć polecenie „**Usuń**" i postępować zgodnie z instrukcjami.

Po usunięciu lokalizatora z aplikacji rozbrzmiewa krótka melodyjka, a inteligentny lokalizator przechodzi w tryb czuwania (standby).

Jeśli inteligentny lokalizator ma zostać połączony z innym urządzeniem mobilnym albo inną siecią udostępniania lokalizacji, należy go zresetować (patrz rozdział „Inteligentny lokalizator – obsługa", sekcja „Resetowanie lokalizatora (Reset)").

Pielęgnacja

- Nie wolno zanurzać lokalizatora w wodzie ani innych cieczach.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać silnych środków chemicznych ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

▷ W razie potrzeby przetrzeć lokalizator zwilżoną w wodzie ściereczką.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Nie można włączyć lokalizatora.	• W celu włączenia lokalizatora przytrzymać przycisk funkcyjny wciśnięty przez ok. 3 sekundy, aż rozbrzmi rosnąca sekwencja dźwięków. • Czy akumulator nie jest rozładowany? W razie potrzeby naładować akumulator.
Aplikacja „Znajdź moje urządzenie" / „Lokalizator" nie znajduje lokalizatora na liście.	• Czy lokalizator nie jest włączony? W celu włączenia lokalizatora przytrzymać przycisk funkcyjny wciśnięty przez ok. 3 sekundy, aż rozbrzmi rosnąca sekwencja dźwięków. • Czy akumulator nie jest rozładowany? W razie potrzeby naładować akumulator. • Czy wersja aplikacji „Znajdź moje urządzenie" / „Lokalizator" nie jest przestarzała? Zaktualizować aplikację.
Lokalizacja nie jest wskazywana.	• Czy funkcja „Usługi lokalne" nie jest włączona? Włączyć „Usługi lokalne" w ustawieniach aplikacji (Ustawienia > Ochrona danych i bezpieczeństwo > Usługi lokalne). • Aby namierzyć lokalizator, należy użyć funkcji „Odtwórz dźwięk", albo sprawdzic jego położenie na mapie.
Aplikacja nie może zażądać żadnego sygnału akustycznego od lokalizatora.	• Czy akumulator nie jest rozładowany? W razie potrzeby naładować akumulator. • Czy lokalizator nie znajduje się poza zasięgiem ***Bluetooth***®? Wyszukać w aplikacji trasę do lokalizatora.

Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, **baterie i akumulatory**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oznaczonego tym symbolem oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Deklaracja zgodności

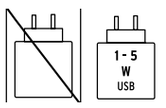
Niniejszym firma Tchibo GmbH oświadcza, że w momencie wprowadzenia do obrotu produkt ten spełnia podstawowe wymagania oraz pozostałe stosowne przepisy rozporządzenia (UE) 2014/53 (RED) oraz rozporządzenia (UE) 2023/988 (ogólne bezpieczeństwo produktów).

Należy wprowadzić numer artykułu (**764290, 764291**) w polu wyszukiwania na stronie www.tchibo.pl – nastąpi bezpośrednie przejście do strony produktu z możliwością pobrania pełnej deklaracji zgodności.

Dane techniczne

Model:	764 290 (zestaw 1 szt.) 764 291 (zestaw 4 szt.)
Akumulator: (przebadano wg UN 38.3)	litowo-jonowy, 3,7 V / 75 mAh energia znamionowa: 0,2775 Wh
Wejście:	5 V ⎓ 1 A
Czas ładowania:	ok. 2 godziny
Czas działania:	ok. 3 miesiące (w trybie czuwania/standby)
Stopień ochrony:	IP64 (ochrona przed rozbryzgami wody)
Klasa ochronności:	III
Bluetooth®	
Wersja:	V5.3 BLE
Zasięg:	maks. 20 m (w wolnej przestrzeni)
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Maks. moc nadajnika:	10 mW
Standardy urządzeń:	GATT
Temperatura otoczenia:	od +10 do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Moc ładowarki musi zawierać się w przedziale od 1 W (minimalna moc wymagana przez układ radiowy) do 5 W (maksymalna moc potrzebna do osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania).

Kompatybilność:

Smartfon lub tablet z obsługą technologii ***Bluetooth***®.
System Android w wersji 12 / iOS w wersji 14,5 lub wyższej.

- Słowny znak towarowy i logo ***Bluetooth***® są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Tchibo GmbH jest dozwolone na podstawie licencji.
- The ***Bluetooth***® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Works with Apple®

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended.
The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Works with Android

Requires Android 12 phone and up. Smart Tag must be within 100 meters of any Android device.

Find Hub network requires location services and ***Bluetooth***® to be turned on. Requires cell service or internet connection. Works on Android 9+ and in certain countries for age-eligible users.

UWB precision requires supported Android phone;
UWB available upon future Android integration.

This product has been certified by Google to meet Find Hub network accessory specifications. Google is not responsible for the operation of this product. Google is also not responsible for ensuring that the product complies with any applicable safety standards or other requirements.

Google, Android, Google Play and Find Hub are trademarks of Google LLC.

Informacje dotyczące akumulatora (niewymiennego)

Producent:	GuangDong Boost Power Electronic Technology Co.,Ltd.
Adres:	Room 703, Floor 7, No.7, Aotou Main Street, Xia Bian Community, Chang'an Town, Dongguan City, Guangdong, P.R.China
E-mail:	642662231@qq.com
Data produkcji:	05/2026
Wyprodukowano w:	Chiny

Niebezpieczne składniki:

Akumulator zawiera substancje, które zgodnie z unijnymi przepisami dotyczącymi chemikaliów są sklasyfikowane jako niebezpieczne. Należą do nich związki litu oraz palny układ elektrolitowy (np. tlenek litowo-niklowo-kobaltowo-manganowy, heksafluorofosforan litu).

Przegląd substancji niebezpiecznych:

W normalnych warunkach użytkowania akumulator nie stwarza żadnego zagrożenia. Jednak w przypadku uszkodzenia, przebicia lub niewłaściwego obchodzenia się z nim, mogą zostać uwolnione substancje żrące i drażniące.

Stosowane środki gaśnicze:

W przypadku pożaru używać gaśnicy proszkowej. Możesz użyć również gaśnicy na dwutlenek węgla (CO^2). Wody używać z zachowaniem ostrożności, ponieważ z akumulatora mogą być wyrzucane płonące cząstki.

Akumulator zawiera surowce krytyczne w rozumieniu przepisów UE, w tym lit, kobalt, mangan, grafit, miedź, nikiel i aluminium – każdy z nich w stężeniu przekraczającym 0,1% wag. (w/w).

Akumulator zawiera ołów (Pb), kadm (Cd) oraz rtęć (Hg) w ilościach poniżej prawnie określonych wartości granicznych:
Pb < 0,01 %, Hg < 0,001 %, Cd < 0,002 %

www.tchibo.pl/instrukcje

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 158203HB66XXVI · 2026-07

Numer artykułu: 764 290, 764 291